

Les Nations Unies ont déclaré le 21 septembre comme jour fixe de la Journée Internationale de la Paix (JIP) et jour annuel de non-violence et de cessez-le-feu. L'ONU invite toutes les nations et les peuples à honorer une cessation des hostilités durant la JIP et de commémorer cette journée à travers des actions d'éducation et de sensibilisation du public aux sujets liés à la paix et au bien-être pour tous.

De nombreux événements ont eu lieu dans le monde pour commémorer cette journée. Maires pour la Paix en est un soutien de longue date. Notre plan d'action adopté l'an dernier inclut que toutes les villes membres sont encouragées à célébrer la journée internationale de la paix le 21 septembre. Le thème retenu cette année était "Le droit des peuples à la paix". Dans le numéro de juin de la lettre d'information de Maires pour la Paix, nous avons fait figurer un article intitulé "Journée Internationale de la Paix, compte-à-rebours des 100 jours" et demandé à toutes les villes membres de prier pour un monde pacifique sans armes nucléaires et d'organiser un événement pour marquer cette journée. Voici quelques exemples de ce qui a été fait dans nos villes membres :

[Australie]

- Fremantle : organisation de la première conférence régionale de Maires pour la Paix Australie Occidentale les 21 et 22 septembre.

[Japon]

- Takayama : organisation de la cérémonie de la cloche de la paix où les lieux possédant des cloches, tels que les temples ou les églises, sont invités à les faire sonner à l'unisson à midi le jour de la JIP. De plus, le maire de Takayama a demandé aux villes membres de faire de même afin d'offrir à un maximum de personnes l'opportunité de renouveler leur détermination à parvenir à la paix dans le monde.

Dans ce contexte, nous vous demandons humblement de prendre en considération cette proposition de faire sonner à l'unisson les cloches des lieux et organismes qui possèdent ces instruments dans votre ville, que cela soit à midi le prochain 21 septembre ou à une date qui vous conviendra. Si vous avez l'intention d'organiser un tel événement, nous vous remercions d'en informer nos bureaux.

Plus de détails (en anglais) :

http://www.mayorsforpeace.org/english/topic/2014/Sep21_peaceday/Request_from_TakayamaCity.pdf

- Hiroshima : rassemblement devant le cénotaphe pour les victimes des bombardements atomiques. Les participants, dont les employés de la ville d'Hiroshima et de la Fondation pour une Culture de la Paix d'Hiroshima, des représentants d'organisations telles que la Confédération départementale des victimes de la bombe atomique, le syndicat coopératif des consommateurs d'Hiroshima et des étudiants du lycée Hiroshima Jogakuin et de trois autres lycées, ont déposé chacun un bouquet de fleurs sur le cénotaphe et ont respecté une minute de silence à midi pour prier pour l'abolition des armes nucléaires et une paix mondiale durable. La banderole de Maires pour la Paix, sur laquelle il est inscrit "Abolition complète des armes nucléaires d'ici 2020" a été déployée et la cloche de la paix a été sonnée.

[France]

La plupart des collectivités membres françaises ont organisé des activités pour le 21 septembre. Voici quelques exemples :

- Belcodène, un village du sud de la France, a organisé une fête de la paix le 21 septembre. Au cours de cette journée, qui comprenait un défilé à cheval, les membres du conseil municipal des enfants ont planté un olivier, symbole de paix. Le village a commencé à célébrer la JIP lorsqu'il a rejoint Maires pour la Paix en 2010.
- A Choisy-le-Roi, la journée de la Paix a été dédiée à la mémoire des victimes du génocide qui s'est déroulé au Rwanda il y a 20 ans. Deux expositions et deux débats ont été organisés par la ville.
Plus d'information : <http://www.choisyleroi.fr/fre/La-ville/News/Journee-internationale-de-la-paix>
- La Courneuve accueille une exposition intitulée "l'Art cultive la Paix" pendant un mois, réalisée en coopération avec le Mouvement de la Paix. La ville a aussi prévu plusieurs débats et rencontres publiques sur le thème du conflit israélo-palestinien.
Plus d'information : http://www.ville-la-courneuve.fr/LC_infos/actualite/index.php
- Malakoff célèbre la paix pendant un mois complet avec des activités variées. Parmi celles-ci, la traditionnelle exposition "Artistes pour la Paix", coorganisée avec le Mouvement de la Paix, a lieu dans différents endroits de la ville (mairie, médiathèque et même chez les commerçants) jusqu'au 8 octobre. Une journée de formation pour les élus locaux, les syndicalistes et le personnel municipal est également prévue le 10 octobre.

Plus d'information :

<http://www.ville-malakoff.fr/agenda/fiche/artistes-pour-la-paix/section/1788.htm?cHash=9604caefb9f42449ad3cd406cd7607bb>

- Vitry-sur-Seine, membre de Maires pour la Paix depuis 1998, célèbre la journée de la Paix depuis sa création. Cette année, Vitry a décidé de montrer sa solidarité envers les peuples du Sahara occidental et de Palestine. Le 16 septembre, la ville a organisé un débat après la projection du documentaire « Enfants dans les nuages, la dernière colonie » puis le 21 septembre, milles colombes ont été lâchées pour plaider en faveur de la paix dans le monde. Plus d'informations : <http://afcdp.com/vitry-ville-du-monde-solidaire/>

<< ENVOYEZ-NOUS VOS INFORMATIONS SUR VOS ACTIVITÉS POUR LA JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA PAIX >>

Nous souhaiterions présenter spécifiquement les activités prévues par votre ville pour la Journée Internationale de la Paix (21 septembre) dans le numéro d'octobre de notre lettre d'information. Si vous prévoyez d'organiser quelque chose de particulier à cette occasion, nous vous remercions d'en informer notre secrétariat. Merci de votre coopération.

▼ Envoyez-nous un résumé de vos actions par e-mail à : mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp (pour les villes françaises : secretariat@afcdp.com)

■ Rappel : Conférence de suivi des Villes pour la Paix en Méditerranée [2-3 octobre 2014, Granollers (Espagne)]

L'an dernier, les 20 et 21 septembre, avait lieu la Première Conférence des villes pour la Paix en Méditerranée à Aubagne (France). Coorganisée par les villes exécutives de Maires pour la Paix, Granollers et Biograd na moru (Croatie) ainsi que par la branche française de Maires pour la Paix, l'AFCDP-Maires pour la Paix France et la ville d'Aubagne, la Conférence avait rassemblé 130 participants de quinze pays invités à échanger leurs idées sur les meilleures politiques locales pour promouvoir une culture de la paix. Les participants adoptèrent un Appel final dans lequel ils s'engageaient à promouvoir les initiatives de Maires pour la Paix en Méditerranée et à participer aux efforts pour éliminer les armes nucléaires. Les organisateurs et participants s'étaient également engagés à se rencontrer de nouveau en 2014 à Granollers.

Cette réunion de suivi aura par conséquent lieu à Granollers les 2 et 3 octobre 2014. En se fondant sur les résultats de la conférence de l'an dernier, elle aura pour objectif de renforcer les relations entre les membres de Maires pour la Paix en Méditerranée et à développer leurs réseaux. Toutes les villes membres du Bassin Méditerranéen sont invitées à participer à cette Conférence de suivi.

▼ Inscriptions et informations : canjonch@ajuntament.granollers.cat

■ Soutien à l'action en justice 'Nucléaire Zéro' de la République des Îles Marshall

Le 24 avril 2014, la République des Îles Marshall a porté plainte devant la Cour Internationale de Justice et la Cour fédérale de district des États-Unis contre les neuf nations possédant des armes nucléaires sur le motif qu'ils n'auraient pas respecté leur obligation liées au Traité sur la non-prolifération (TNP) de poursuivre des négociations pour l'élimination mondiale des armes nucléaires. Pendant 12 ans de 1946 à 1958, les Îles Marshall ont été utilisées comme terrain d'essai pour le programme nucléaire américain et 67 bombes y ont été détonées au cours de cette période. Le pouvoir de destruction de ces essais nucléaires était l'équivalent de 1,7 fois l'explosion de la bombe d'Hiroshima par jour pendant 12 ans.

Maires pour la Paix est l'une des organisations qui soutient cette action en justice 'Nucléaire Zéro' des Îles Marshall. Vous trouverez le logo de Maires pour la Paix sur la page du site de l'action en justice dans la rubrique des soutiens. Tous les détails sur le site suivant (en anglais) :

▼ Pétition en ligne et détails (site de Nucléaire Zéro, en anglais) : <http://www.nuclearzero.org/>

■ Activités des villes membres

* Kazo (Japon)
Activités pour la Paix

La ville de Kazo s'est déclarée ville de paix le 1^{er} mars 2011. Ils ont sélectionné 16 représentants parmi leurs citoyens pour réciter la Déclaration de Paix de la ville lors d'une cérémonie organisée au cours du Festival de la Paix des Citoyens de Kazo qui a lieu chaque année en mai. La ville a aussi organisé des expositions de photographies des dégâts causés par la guerre, dont les bombardements atomiques, et de dessins de survivants afin d'encourager les citoyens à réfléchir au caractère précieux de la paix. Tous les mois d'août, la ville coorganise une exposition de photos pour la paix avec le Conseil de la santé au travail de la ville. L'exposition de cette année avait lieu du 30 juillet au 1^{er} août dans la galerie des citoyens située au rez-de-chaussée de la mairie de Kazo.

▼ Site de la ville de Kazo (en japonais)

<http://www.city.kazo.lg.jp/cont/s151000/d011300/index.html>

* Zushi (Japon)

Journée de la Paix de Zushi 2014

[du 21 au 24 août]

La ville de Zushi coorganise chaque année des événements pour sa journée de la paix avec son comité exécutif. Les membres de la société civile engagés pour la paix et dans les activités anti-nucléaires y amènent leurs idées et les mettent en œuvre, ce qui a permis de mettre en place des projections de films et des concerts. La ville de Zushi a planté une pousse d'arbre issue d'un arbre Aogiri (Parasol chinois) ayant subi le bombardement atomique et qui avait été ramené d'Hiroshima par les messagers de la paix de Zushi en 2010. La ville a également organisé un débat intitulé "Discussion avec des lycéens sur la paix et le futur – Un compte-rendu sur l'envoi de messagers de la paix à Hiroshima" et une projection du film "Aogiri ni takushite (Place nos espoirs dans l'arbre Aogiri)."

▼ Site de la ville de Zushi (en japonais) :

<http://www.city.zushi.kanagawa.jp/syokan/hisho/heiwa/2014heiwaday.html>

* Kashihara (Japon)

Projets pour la Paix

Le conseil municipal de Kashihara a déclaré la ville "Ville sans armes nucléaires" en 1986 et, en se fondant sur cette déclaration, la ville, en coopération avec l'association bouddhiste de Kashihara, fait résonner des cloches de la paix les jours et à l'heure exacte où ont eu lieu les bombardements atomiques d'Hiroshima et de Nagasaki. Tous les étés, la ville met en place des stands "Grues en papier pour la Paix" pour inviter les citoyens à plier des grues en papier qui symbolisent leur désir de paix. Cette année, ils ont monté deux stands dans la bibliothèque municipale et un espace ouvert pour les enfants à partir du 1^{er} août. Ils ont réalisé plusieurs milliers de grues et ont demandé à des écoliers de la ville de les amener au Parc du Mémorial de la Paix d'Hiroshima à l'occasion de leur voyage scolaire. La ville organise également un projet annuel pour la paix. Cette année, ce projet comprenait l'exposition d'objets irradiés à Nagasaki du 30 juillet au 5 août et d'œuvres d'art pour la paix réalisées par des écoliers de la ville.

▼ Site de la ville de Kashihara (en japonais)

<https://www.city.kashihara.nara.jp/kikaku/shisei/heiwa/index.html>

Nous vous invitons à vous rendre sur la page "Activités des villes membres" sur notre site pour trouver de nouvelles idées à mettre en œuvre dans votre ville.

▼ Pour consulter la page "Activité des villes membres", cliquez sur le lien ci-dessous (en anglais) :

<http://www.mayorsforpeace.org/english/activities/membercity/index.html>

<<ENVOYEZ-NOUS VOS INFORMATIONS SUR LES ACTIVITÉS POUR LA PAIX DE VOTRE VILLE>>

Aidez-nous à partager ce que vous faites avec les autres membres !

Nous pouvons créer un lien vers le site de votre ville ou vers le site de l'événement.

Nous avons besoin d'informations complètes comprenant la date, le lieu, les organisateurs et les détails de l'événement.

Nous serons ravis de contribuer à la promotion de vos initiatives.

▼ Merci d'envoyer le nom/intitulé de l'activité ainsi que le lien vers l'adresse à : mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

(pour les villes françaises : secretariat@afcdp.com)

■ Exposition de Maires pour la Paix sur les bombardements atomiques

Afin de célébrer le passage du cap des 5000 collectivités membres, nous avons invité toutes nos villes membres à accueillir une exposition, dont le vernissage a eu lieu à Vienne (Autriche) en mai 2012.

Grâce à la présentation de cette exposition dans le plus de collectivités possible, nous espérons informer directement des millions de citoyens de l'impact d'une guerre nucléaire, y compris sur le fait que même une guerre de portée limitée engendrerait un changement climatique catastrophique provoquant une famine globale, et du rôle que les élus

locaux doivent s'efforcer de jouer.

Plus de 250 villes dans le monde, telles que Londres (R-U), Volgograd (Russie) et Kaboul (Afghanistan), ont répondu à notre appel et accueilli l'exposition.

En août, l'exposition a été présentée dans les villes japonaises suivantes :

- Miyoshi : du 18 juillet au 31 août
- Gero : du 31 juillet au 15 août
- Kusatsu : du 1^{er} au 31 août
- Kure : du 1^{er} au 14 août
- Matsue : du 4 au 12 août
- Ibaraki : du 5 au 15 août
- Awaji : du 5 au 18 août
- Odawara : du 11 au 18 août
- Fujisawa : du 21 au 28 août

Nous vous serions reconnaissants d'accueillir cette exposition dans votre ville et d'attirer l'attention de vos citoyens sur ce sujet.

Les panneaux sont maintenant disponibles en anglais, espagnol, catalan, français, hollandais, allemand, japonais et russe. Vous pouvez télécharger les versions à jour sur le site de Maires pour la Paix. En juin, nous avons changé une photographie sur le panneau 16. Nous vous serions reconnaissants si vous pouviez continuer de soutenir l'exposition en utilisant les nouveaux panneaux et en organisant une exposition dans votre municipalité.

Nous apprécierions que vous nous informiez du moment où vous accueillerez l'exposition et que vous transmettiez au Secrétariat un petit rapport une fois l'exposition finie. Le modèle de rapport est disponible sur le site de Maires pour la Paix via le lien ci-dessous.

>>> Panneaux : format 61 cm × 91,4 cm ; 18 panneaux.

▼ Informations et téléchargement des panneaux :

<http://www.mayorsforpeace.org/english/campaign/projects/poster/index.html>

■ Soutenez notre pétition pour une convention sur les armes nucléaires

La prochaine étape pour abolir toutes les armes nucléaires d'ici 2020 est de négocier une convention relative aux armes nucléaires.

Une telle convention interdirait l'acquisition, le développement, la possession, le déploiement et l'utilisation d'armes atomiques et toutes les activités qui y sont liées.

Lors de notre Conférence exécutive à Granollers (Espagne) en novembre 2011, nous nous sommes mis d'accord pour promouvoir une pétition citoyenne internationale à travers laquelle chaque collectivité membre puisse demander le commencement immédiat de négociations sur une convention relative aux armes nucléaires. La promotion de cette pétition est également incluse dans le Plan d'action de Maires pour la Paix (2013-2017) adopté lors de la 8^{ème} Conférence générale.

Grâce à nos soutiens dans le monde, nous avons reçu 1 034 219 signatures au 1^{er} septembre 2014.

Rassemblons des millions de signatures et faisons entendre notre voix !

(La pétition est disponible depuis les liens ci-dessous pour impression ou signature en ligne).

▼ Pétition (PDF, en anglais) :

http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/01_monthly_updating/11_petitionform_en.pdf .

▼ Pétition en ligne :

<https://www.ssl-z.city.hiroshima.jp/pcf/en/form.htm>.

■ Contributions financières des collectivités membres à la campagne Vision 2020 - Informations d'août [Ypres, Belgique]

Au cours du mois d'août, la campagne Vision 2020 a reçu des contributions de nombreuses collectivités d'Allemagne et de Belgique pour un montant total de 4 566.28 Euros.

Nous remercions chaleureusement toutes les personnes derrière chacune des contributions faites, pour leur générosité

dans leur soutien à nos efforts pour parvenir à un monde sans armes nucléaires d'ici 2020.

▼ Article (site de la campagne Vision 2020, en anglais) :

<http://www.2020visioncampaign.org/en/home/artikel/dde0b12436853f4b61b48e555038c66f/contributions-aug-ust.html>

▼ Liste des collectivités ayant contribué financièrement en août :

http://www.2020visioncampaign.org/fileadmin/user_upload/2020VC/Home/08_contribution_aug.pdf

▼ Comment contribuer financièrement à l'organisation :

<http://www.2020visioncampaign.org/en/members/contribute-to-mayors-for-peace.html>

■ Invités du Président de Maires pour la Paix le mois dernier

Le président de Maires pour la Paix, M. Kazumi Matsui, a reçu les visiteurs suivants le mois dernier et leur a demandé d'apporter leur soutien aux activités de Maires pour la Paix et de coopérer au développement des adhésions.

4 août - Participants du 23ème programme d'échange international YMCA Hiroshima-Hanovre

5 août - M. Andrey Taev, membre du conseil municipal de Volgograd (Russie)

5 août - M. Denis Coderre, maire de Montréal (Canada)

5 août - M. Kirk Caldwell, maire d'Honolulu (U.S.A.)

5 août - Une groupe de l'Université Américaine et de l'Université de Ritsumeikan

7 août - S.E. M. Mirsad Kebo, Vice-président de Bosnie-Herzégovine

7 août - La Société pour le soutien aux victimes des armes chimiques (Iran)

*En dehors de ces rencontres, lors du dîner de réception organisé par la ville d'Hiroshima le 5 août, le président Matsui a remercié les ambassadeurs et représentants gouvernementaux de 68 pays, venus au Japon pour participer à la Cérémonie du Mémorial de la Paix d'Hiroshima le 6 août. Il leur a également demandé de poursuivre leur coopération aux activités de Maires pour la Paix. Le président leur a remis à chacun une lettre d'invitation à rejoindre Maires pour la Paix et des documents pour les maires non-membres dans chacun de leurs pays.

■ Collectivités membres de Maires pour la Paix - 6 276 collectivités dans 160 pays/régions

Grâce à votre soutien, 70 nouvelles collectivités nous ont rejoints au 1^{er} septembre, portant le nombre total de membres à 6 276.

L'équipe du Musée de la Paix de Téhéran poursuit ses efforts et grâce à elle 39 nouvelles villes iraniennes sont devenues membres, pour un total national de 350 communes.

7 villes italiennes ont adhéré suite à une invitation lancée par "Beati i costruttori di pace" au moment de l'évènement "Pace in Bici" qui a eu lieu du 5 au 9 août. On compte maintenant 471 membres en Italie. L'un de nos vice-présidents, le maire de Frogn (Norvège) M. Thore Vestby, a écrit à toutes les villes norvégiennes non-membres pour leur présenter l'importance de l'initiative de Maires pour la Paix et la terrible réalité des bombardements atomiques d'Hiroshima et de Nagasaki. Cela a débouché sur l'adhésion de 5 nouvelles communes norvégiennes.

14 nouvelles collectivités japonaises ont adhéré. Le nombre total de membres au Japon est de 1 505, soit 86,4 % de l'ensemble des municipalités japonaises.

Nous souhaitons également la bienvenue à une ville d'Autriche, de Bosnie-Herzégovine, d'Allemagne, de Slovaquie et des U.S.A.

Nous apprécions toutes nouvelles initiatives pour promouvoir l'adhésion à Maires pour la Paix et pouvons fournir si nécessaire un soutien depuis Hiroshima. Merci d'inviter vos collègues maires à nous rejoindre.

▼ Informations (PDF) :

http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/2014/newmembers1409_en.pdf

Si vous avez des commentaires, des questions ou si vous souhaitez vous désinscrire ou modifier vos informations de contact, vous pouvez nous joindre aux coordonnées suivantes :

Secrétariat international Maires pour la Paix

